

DIN EN ISO 4254-1:2011-05 (D)

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 1: Generelle Anforderungen (ISO 4254-1:2008);
Deutsche Fassung EN ISO 4254-1:2009 + AC:2010

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen für alle Maschinen	9
4.1 Grundsätze, Gestaltungsleitsätze	9
4.2 Geräusche	9
4.3 Schwingungen	9
4.4 Stellteile	10
4.5 Bedienerplatz	10
4.5.1 Aufstiege	10
4.5.2 Plattformen	12
4.6 Aufstiege zu anderen Plätzen als dem Bedienerplatz	14
4.7 Festigkeitsanforderungen für Schutzeinrichtungen und Abweisbügel	15
4.8 Abstützungen für Service- und Wartungsarbeiten	16
4.8.1 Allgemeines	16
4.8.2 Mechanische Abstützeinrichtungen	16
4.8.3 Hydraulische Absperrinrichtungen	16
4.9 Elektrische Ausrüstung	16
4.10 Hydraulikbauteile und -verbindungen	17
4.11 Druckluftanlagen	17
4.12 Betriebsflüssigkeiten	17
4.13 Handbetrieb einzelner Aggregate	17
4.14 Service und Wartung	17
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen für selbstfahrende Maschinen mit Fahrerplatz	18
5.1 Bedienerplatz	18
5.1.1 Zugang zum Sitz der Bedienungsperson	18
5.1.2 Sitz der Bedienungsperson	18
5.1.3 Fahrbewegung und Lenkung	18
5.1.4 Quetsch- und Scherstellen	20
5.1.5 Notausgang	20
5.1.6 Brennrate der Kabineninnenausstattung	21
5.1.7 Sichtfeld	21
5.1.8 Anlassen und Abstellen des Motors	21
5.2 Bewegen der Maschine	21
5.2.1 Zugvorrichtungen	21
5.2.2 Bewegliche Einrichtungen	21
5.2.3 Benutzung von Hebevorrichtungen	22
5.3 Elektrik	22
5.4 Kraftstofftank	22
5.5 Heiße Oberflächen	22
5.6 Auspuffgase	22

6	Sicherheitsanforderungen für angebaute, aufgesattelte und gezogene Maschinen	23
6.1	Stellteile	23
6.2	Standfestigkeit	23
6.2.1	Allgemeines	23
6.2.2	Angebaute und aufgesattelte Maschinen	23
6.2.3	Gezogene Maschinen mit einer Stützlast an der Zugdeichsel > 500 N	23
6.3	Verbindungseinrichtungen zum Ziehen	24
6.4	Mechanische Kraftübertragung zwischen selbstfahrenden Maschinen/Traktoren und angetriebenen Maschinen	24
6.4.1	Allgemeines	24
6.4.2	Stationärer Betrieb	25
6.5	Hydraulische, pneumatische und elektrische Verbindungen mit einer selbstfahrenden Maschine	25
7	Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und Schutzmaßnahmen	25
8	Benutzerinformationen	26
8.1	Betriebsanleitung	26
8.2	Warnhinweise und Instruktionshinweise	27
8.3	Kennzeichnung	27
Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen		28
Anhang B (normativ) Methode zur Geräuschmessung (Grad 2)		34
B.1	Anwendungsbereich	34
B.2	Bestimmung des Emissionsschalldruckpegels am Bedienerplatz	34
B.3	Bestimmung des Schalleistungspegels	35
B.4	Einrichtungs- und Aufbaubedingungen	35
B.5	Betriebsbedingungen	35
B.6	Messunsicherheiten	36
B.7	Aufzuzeichnende und im Bericht anzugebende Informationen	36
B.8	Datenbogen und Musterbericht	37
Anhang C (normativ) Festigkeitsprüfung		38
C.1	Schutzeinrichtungen	38
C.1.1	Prüfausrüstung	38
C.1.2	Durchführung der Prüfung	39
C.1.3	Gültigkeit der Prüfung	39
C.2	Abweissbügel	39
C.2.1	Prüfausrüstung	39
C.2.2	Durchführung der Prüfung	40
C.2.3	Gültigkeit der Prüfung	40
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 98/37/EG		41
Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG		42
Literaturhinweise		43